

32003R2309

L 342/21

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

30.12.2003

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2309/2003****z 29. decembra 2003,****ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy III B, IV a VI k nariadeniu Rady (ES) č. 517/94 týkajúceho sa textilných kvót pre rok 2004**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 517/94 zo 7. marca 1994 o spoločných pravidlách pre dovozy textilných výrobkov z určitých tretích krajín, ktoré nie sú zahrnuté dvojstrannými dohodami, protokolmi alebo inými opatreniami, alebo inými osobitnými pravidlami pre dovoz do spoločenstva <sup>(1)</sup>, najmä na jeho článok 5 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 517/94 stanovuje ročné množstvomé limity pre určité textilné výrobky s pôvodom v Srbsku a Čiernej Hore a v Severnej Kórei.
- (2) Od mája 2004 Európska únia zaradí desať nových členských štátov. Článok 6 ods. 7 Aktu o prístupí stanovuje, že nové členské štáty budú uplatňovať spoločný obchodný postup v oblasti textilu a že množstvomé limity uplatňované spoločenstvom na dovozy textilu a textilných výrobkov musia byť upravené s prihliadnutím na prístup nových členských štátov do spoločenstva. Množstvomé obmedzenia uplatniteľné na dovozy určitých textilných výrobkov z tretích krajín do rozšíreného spoločenstva musia byť preto upravené tak, aby zahŕňali dovozy do desiatich nových členských štátov. Preto je potrebné zmeniť a doplniť určité prílohy k nariadeniu (ES) č. 517/94.
- (3) Je vhodné použiť metodológiu pre zmeny a doplnky množstviem, ktoré sa berú do úvahy z hľadiska tradičných dovozov do nových členských štátov v úprave nových úrovni kvót. Vzorec, ktorý sa skladá z dovozov za posledné tri roky z tretích krajín do desiatich nových členských štátov, upravený pro rata temporis, môže zaistiť primeranú mieru

dôležitých tokov. Obdobie rokov 2002 až 2004 sa vybralo ako najdôležitejšie, pretože predstavuje najnovšie informácie o dovozoch textilných výrobkov a oblečenia v desiatich nových členských štátoch.

- (4) Prílohy III B, IV a VI k nariadeniu (EHS) č. 517/94 preto treba zmeniť a doplniť na zoznam úrovni kvót uplatniteľných na rok 2004. Podrobné pravidlá určujúce pridelenie kvót na rok 2004 sú tie, ktoré obsahuje nariadenie Komisie (ES) č. 2308/2003 z 29. decembra 2003 o riadení textilných kvót stanovených podľa nariadenia (ES) č. 517/94 na rok 2004 <sup>(2)</sup>.
- (5) Nariadenie (ES) č. 517/94 je preto potrebné zmeniť a doplniť.
- (6) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre textil ustanoveného článkom 25 nariadenia (ES) č. 517/94,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

Prílohy III B, IV a VI k nariadeniu (ES) č. 517/94 sa menia a dopĺňajú tak, ako je ustanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

**Článok 2**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v deň jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. decembra 2003

Za Komisiu

Pascal LAMY

člen Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 67, 10.3.1994, s. 1 naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1484/2003 (Ú. v. EÚ L 212, 22.8.2003, s. 46).

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 342, 30.12.2003, s. 13.

## PRÍLOHA

Prílohy III B, IV a VI nariadenia (ES) č. 517/94 sa menia a dopĺňajú takto:

1. Príloha III B sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA III B

**Ročné množstvové limity spoločenstva uvedené v štvrtej zarážke článku 2 ods. 1**

**Srbsko a Čierna Hora <sup>(1)</sup>**

Katégoria	Jednotka	Množstvo
1	tony	2 350
2	tony	2 853
2a	tony	645
3	tony	312
5	1 000 kusov	1 326
6	1 000 kusov	594
7	1 000 kusov	311
8	1 000 kusov	1 109
9	tony	292
15	1 000 kusov	460
16	1 000 kusov	232
67	tony	244

<sup>(1)</sup> Vrátane Kosova, ako je ustanovené v rezolúcii Bezpečnostnej rady OSN 1244 z 10. júna 1999 “

2. Príloha IV sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA IV

**Ročné množstvové limity spoločenstva uvedené v článku 3 ods. 1**

**Severná Kórea**

Katégoria	Jednotka	Množstvo
1	tony	128
2	tony	150
3	tony	81
4	1 000 kusov	289
5	1 000 kusov	188
6	1 000 kusov	218
7	1 000 kusov	97
8	1 000 kusov	302
9	tony	71
12	1 000 párov	1 308
13	1 000 kusov	1 509
14	1 000 kusov	154
15	1 000 kusov	175
16	1 000 kusov	88
17	1 000 kusov	61
18	tony	61
19	1 000 kusov	411

Kategória	Jednotka	Množstvo
20	tony	142
21	1 000 kusov	3 416
24	1 000 kusov	263
26	1 000 kusov	175
27	1 000 kusov	288
28	1 000 kusov	286
29	1 000 kusov	120
31	1 000 kusov	293
36	tony	95
37	tony	378
39	tony	51
59	tony	466
61	tony	40
68	tony	120
69	1 000 kusov	184
70	1 000 kusov	270
73	1 000 kusov	149
74	1 000 kusov	133
75	1 000 kusov	39
76	tony	120
77	tony	14
78	tony	184
83	tony	54
87	tony	8
109	tony	11
117	tony	51
118	tony	23
142	tony	10
151A	tony	10
151B	tony	10
161	tony	152"

3. Príloha VI sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA VI

**REŽIM PASÍVNEHO ZOŠLACHŤOVACIEHO STYKU**

**Ročné množstvomé limity spoločenstva uvedené v článku 4**

**Srbsko a Čierna Hora <sup>(1)</sup>**

Kategória	Jednotka	Množstvo
5	1 000 kusov	1 501
6	1 000 kusov	4 457
7	1 000 kusov	2 190
8	1 000 kusov	4 936
15	1 000 kusov	2 576
16	1 000 kusov	1 374

<sup>(1)</sup> Vrátane Kosova, ako je ustanovené v rezolúcii Bezpečnostnej rady OSN 1244 z 10. júna 1999 “.